



**Fil-Qorti tal-Magistrati (Malta)  
Bħala Qorti ta' Ġudikatura Kriminali**

**Magistrat Dr. Donatella M. Frendo Dimech LL.D., Mag. Jur. (Int. Law)**

Illum, 13 ta' Jannar, 2025

**Il-Pulizija  
(Spetturi Roderick Agius)**

**-vs-**

**Mario Camilleri, detentur ta' Karta tal-Identità 758060M**

*Kumpilazzjoni Nru. 210/2021*

Il-Qorti,

Rat l-imputazzjonijiet migħuba fil-konfront tal-imputat **Mario Camilleri** u ċioe talli:

- Nhar is-7 ta' April 2021 għal habta tat-08:00hrs,** ġewwa Triq Marcell Attard Vagnolo, Hal Qormi u f'dawn il-Gżejjer, ikkaġuna feriti ta' natura ħafifa fuq il-persuna ta' Lorraine Dimech u Alexander Debono, uffiċjali pubblici jew inkarigati skont il-ligi minn servizz pubbliku jew li u/jew huma uffiċjali jew impiegati ta' korp kostitwit b'ligi meta r-reat sar minħabba li dawn il-persuni għamlu id-dmirijiet tal-kariga tagħhom bi ksur tal-artikoli 221(1), 222(1) c tal-kap 9 tal-Ligijiet ta' Malta.
- U aktar talli fl-istess lok, hin u ċirkostanzi :** ingurja jew hedded jew għamel offiża fuq persuni inkarigati skond il-ligi minn servizz pubbliku, waqt li kienu qed jagħmlu jew minħabba li kienu għamlu dan is-servizz jew bil-ħsieb li jinfluwixxi jew jbeżżagħhom kontra il-ligi fl-eżekuzzjoni ta' dan is-servizz, bi ksur tal-Artiklu 95 tal-kap 9 tal-Ligijiet ta' Malta.

- 3. U aktar talli fl-istess lok, hin u cirkostanzi :** żamm, ostakola, immolesta jew xort'ohra fixkel, jew approva jżomm, jostakola, jimmolesta jew ifixkel, uffiċjal jew impjegat tal-Awtorită, jew xi uffiċjal tal-Pulizija jew uffiċjal tal-armata, jew kull uffiċjal pubbliku , jew uffiċjal jew impjegat ta' xi dipartiment tal-Gvern jew ta' xi aġenzijs tal-Gvern jew ta' xi kunsill lokali, fil-qadi tad-dmirijiet tiegħu taht il-ligi, jew naqas milli jagħmel dak li raġonevolment jiġi mitlub li jagħmel minn waħda minn dawk il-persuni qabel imsemmija jew b'kull mod ieħor naqas milli jgħinhom fil-qadi tad-dmirijiet tagħhom, bi ksur tal-artikolu 103 (1) (d) tal-kap 552 tal-ligijiet ta' Malta.
- 4. U aktar talli nhar is-7 ta' April 2021 għal ħabta tal-10:00hrs:** gewwa Triq Marcell Attard Vagnolo, Hal Qormi u f'dawn il-Gżejjer, ingurja lil-Ispettur Roderick Agius u lis-Surgent 1085 J.Bayliss, persuni inkarigati skond il-ligi minn servizz pubbliku, waqt li kienu qed jagħmlu jew minhabba li kienu qed jagħmlu dan is-servizz jew bil-ħsieb li jinfluwixxi jew ibeżżzagħhom kontra il-ligi fl-eżekuzzjoni ta' dan is-servizz, bi ksur tal-Artiklu 95 tal-kap 9 tal-Ligijiet ta' Malta.
- 5. U aktar talli fl-istess lok, hin u cirkostanzi:** għamel użu hażin u/jew mhux xieraq minn mezz tal-Kommunikazzjoni bi tal-artikolu 49(a) tal-Kap 339.
- 6. U aktar talli fl-istess lok, hin u cirkostanzi:** ikkommetta reat volontarju fil-perjodu operattiv ta' sentenza ta' 3 xhur priġunerija sospizi għal erbgħa snin datata 9 ta' April 2018.
- 7. Il-Qorti hija mitluba li f'każ ta' htija titratta lil imputat bhala li sar reċidiv ai terminu tal-artikoli 49 u 50 tal-kap 9 tal-Ligijiet ta' Malta liema sentenzi kienu mogħtija lil u li saru definitivi u ma jistgħux jiġi mibdula.**

Semgħet ix-xhieda.

Semgħet is-sottomissjonijiet magħmulu mill-prosekuzzjoni u mid-difiża dwar il-pienā.

Rat l-atti u d-dokumenti kollha.

Ikkunsidrat:

Illi din il-kawża għiet assenjata lil din il-Qorti kif preseduta fl-“Assenjazzjonijiet ta’ Kawża” mogħti mis-S.T.O. Prim Imħallef Mark Chetcuti fit-2 ta’ Frar, 2024.

Illi l-ewwel seduta minn din il-Qorti kif preseduta saret fit-13 ta’ Mejju, 2024.

## IL-PROVI

Fl-istqarrija tiegħu l-imputat mill-ewwel juri l-prepotenza tiegħu abbinat ma nuqqas ta' rispett għall-awtoritajiet meta jibda biex jgħid li "l-uffiċjali tal-MEPA....kont digħà wissejthom.....jiena lil dawn iż-zewġ uffiċjali tal-Mepa wissejthom biex ma jidħlux bejn il-basla w qoxrita...".<sup>1</sup> Kien urtat kemm għal fatt li kien qed jiġi allegat li kellel vjolazzjonijiet kontra l-ligijiet tal-ippjanar kif ukoll li kienu qed jitwaħħlu karti mal-faċċata tar-residenza tiegħu. Inneġa li ġebb għall-uffiċjali li bdew jieħdu video jew ritratti tiegħu jaqla' dawk il-karti "iżda qabel ma qlajthom sfurzawni biex ma naqlahomx u imbutta wni". Jammetti li meta ġie mwissi ma jaqlax karti li twaħħlu mill-uffiċjali "*ippuntajtilha l-umbrella*" ghax dehru li ma kellix dritt toħodlu video. Ma kienx kapaċi jispjega il-ġrieħi li dawn ġarrbu.

Ikompli kif ġass li qed jiġi provokat għax intbagħtu mill-ġara li irrapportatu, "*Jien ghidtilhom illi kienu dejquni ghaliex kienu gew erba' darbiet id-dar tieghi*".<sup>2</sup>

**PS1085 Joseph Bayliss** spjega kif Lorraine Dimech, uffiċjal mal-MEPA li flimkien mal-kolleġa Alexander Debono kienu qed iwaħħlu *Enforcement Notice* ma faċċata ta' dar, gew attakkati b'umbrella minn sidha li ġareġ għalihom. Dimech intlaqtet ga rasha w Debono f'sidru.<sup>3</sup> Ĝara tal-imputat qaltlu li kienet semgħet kommozzjoni u ġadet video li għaddietu l-pulizija. Meta mar fuq il-post l-imputat ma kienx qed jirrispondi għat-taħbi fuq il-bieb tiegħu iżda wara li gie ikkuntatt jaġi bit-telefon ġareġ mill-gallerija "*L-ewwel qalilna, jekk niġi arrestat illum, imtu in-Onies imma imbgħad ikkonvinċejnieh u ġareġ mingħajr incident*".<sup>4</sup> Is-Sargent Bayliss ikkonferma l-**Current Incident Report** redatt minnu.

**Lorraine Dimech**, *Enforcement and Compliance Officer* mal-MEPA, xehdet kif f'April 2021 kienet akkumpanjata minn kollega biex iservu ta' xieħda għal xulxin meta kellha titwaħħal *Enforcement Notice* li jkollha titwaħħal ħames (5) darbiet mal-faċċata tad-dar in kwistjoni. Kif gew biex iwaħħluha "*ħareġ is-Sur Camilleri, beda jgħajjat magħna. Bdejna nippruvaw nikkalmawh u ngħidulu biex jiffirmaħielna ħalli ma noqgħodux nwaħħlielu mal-faċċata tad-dar....Dan daħħal id-dar ġab umbrella minn dawn il-kbar, niżel biha, l-ewwel beda jagħti l-uffiċjal. Jien mort inwaqqfu u dar u beda jgħatini hawn go wiċċi u go għajnejja u jgħidli propjament li ried jghamini u baqa jiġri warajha fit-triq*".<sup>5</sup> Kompliet tispjega li *Notice "Ma*

<sup>1</sup> Fol.28

<sup>2</sup> Fol.29

<sup>3</sup> Fol.47

<sup>4</sup> Fol.47 tergo

<sup>5</sup> Fol.53 tergo

*lhaqniex waħħalniha*".<sup>6</sup> Kienu jafu l-imputat għaliex għalkemm marru drabi oħra "Beda jkeċċina u għaldaqstant kellna noħorġu l-enforcement Notice". Meta intebah li qed iwaħħluha beda jgħidilhom "Itilqu itilqu, Jgħajjat magħna hekk. Jien mhux ser niffirma xejn u kliem naqra baxx. Imbghad daħal ġab umbrella.....Lili beda jgħidli li qabel nagħmik, minix ser noqgħod kuntent, ma nkunx kuntent".<sup>7</sup> Tikkonferma li bdiet tiġbed il-video meta beda jagħtiha bl-umbrella li kien daħal gewwa biex nieżel għalihom biha. Fuq il-filmat jinstemgħu d-daqquiet li beda jtiha go wiċċha. L-unika karta li laħqet waħħlet kienet tal-hekk imsejjha "on-call" biex dak li jkun jikkuntattja d-Dipartiment.<sup>8</sup> Ikkonfermat iċ-ċertifikat mediku li nghathla mill-Policlinic ta' Hal Qormi.<sup>9</sup>

Riprodotta Dimech ippreżentat kopja tal-*Enforcement Notice* u tal-*pink cards*.<sup>10</sup> Sussegwentement ippreżentat ritratt tad-daqqa li sofriet f'wiċċha<sup>11</sup> kif ukoll il-filmat<sup>12</sup> li ħadet dakinhar tal-akkadut.<sup>13</sup>

**Alexander Debono** kompla jispjega li meta *Enforcement Notice* li tintbagħħat bil-posta u fejn tagħha jinżamm record permess tal-kartuna roža tal-Maltapost tibqa ma tiġix claimed, l-Awtorită twaħħal is-Site Plan u l-*Enforcement Notice* mal-faċċata. Din in-notice kienet ser titwaħħal bit-tape peress li l-faċċata kienet fuq il-fil. Meta l-imputat tfaċċa "*niżel ħdejna jgħajjat magħna*. Jiena giegħlitu, pruvajt nikkalmah bil-kelma t-tajba u dan baqa' tani daqqa tal-umbrella li kelli f'sidri u f'daqqa waħda imbghad dar lejn il-kolleġa tiegħi, *jgħajjat magħha, imbghad xejrilha daqqa t'umbrella ....*".<sup>14</sup> Debono sema lill-imputat jhedded lil Dimech "*Li jaqlgħalha għajnejha u certu kliem ta' theddid...iktar beda jhedded lilla milli jhedded lili...naqlagħlek għajnejk...*".<sup>15</sup> Ix-xhud semma kif kienu lebsin tag-tal-Awtorită w-ghaddha biex ikkonferma ċ-ċertifikat mediku li nhariġlu.<sup>16</sup> Itenni kif hu w-Dimech "*GeVha aggrediti...filli inwaħħlu il-karta, issib lis-Sinjur ma wiċċena jgħajjat magħna, bl-umbrella f'idu...Dan taha daqqa fuq rasha, għandha raġun tgħajjat ajjut hux...lanqas biss rajtu nieżel lil dan is-Sinjur u sibnieh ma wiċċena*". Il-video ingibed "*Waqt li kien qed jagġredina*". Din ixxejjen t-teżi tal-abbli difiza li l-imputat ħassu provokat wara li ttieħidlu video u għalhekk irreagixxa kif irreagixxa mentri fil-fatt il-video ittieħed propju għaliex qabad u

<sup>6</sup> Fol.54

<sup>7</sup> Fol.54 tergo

<sup>8</sup> Fol.55 tergo

<sup>9</sup> Fol.54 tergo. Ċertifikat mmarkat bħala Dok.RA4 a fol.22

<sup>10</sup> Fol.66. Vide Dok.LD1 u Dok.LD a fol.70 et seq

<sup>11</sup> Fol.78

<sup>12</sup> Fol.79

<sup>13</sup> Fol.76.

<sup>14</sup> Fol.56 tergo

<sup>15</sup> Fol.57

<sup>16</sup> Fol.58. Vide ċertifikat mmarkat bħala Dok.RA5 a fol.23

aggreḍihom. L-azzjoni li setgħet “*ipprovokatu*” kienet azzjoni amministrattiva kontemplata bil-ligijiet li jiggvernaw il-proċeduri tal-MEPA.<sup>17</sup>

**L-Ispettur Roderick Agius** irrakkonta kif kien mar fuq is-sit tal-akkadut u beda jitlob lill-imputat biex joħrog mir-residenza tiegħu ħalli jigi mitkellem u investigat. Hu wieġeb billi rrifjuta li jagħmel dan u stieden lill-pulizija jidħlu għalih. Peress li l-imputat kien magħruf mal-pulizija bħala nervuż u potenzjalment vjolenti intalbet l-assistenza tal-RIU. Malli dawn wasslu Camilleri ħareġ mir-residenza tiegħu minn jeddu.<sup>18</sup>

### Il-Footage.

Il-Qorti rat u mhux anqas semgħet il-kliem aggressiv li intqal mill-imputat hekk kif jidher li hemm alterkazzjoni ma Dimech. Attitudni vjolenti w anti-soċjali li tirrifletti menfregiżmu mill-awtoritajiet w *bullying* per eċċellenza:

*“F’ xxxx il-Madonna inqattgħek dalgħodu, X’qed tiġbed hemm x’qed tiġbed....”* kliem li jiissigillaw il-każ tal-prosekuzzjoni w li jimmanifestaw r-rabja w attegġjament antagonista tal-imputat biex ma jingħad xejn dwar id-dagħha moqžież tiegħu. Jibqa’ jidgħi u jgħajjat *“Tiehduh f’xxxxx kemm għandhom”* anke meta Dimech qeda tgħajjat għall-pulizija.

Fuq wara tinstema mara tgħidlu *“ejja l’hawn”*, preżumibbilment martu li fuq il-pedana tax-xieħda issa jemana biċ-ċar li mingħajr skruplu xehdet il-falz biex tipprotegi li bniedem għellied, vjolenti u midgħi mill-konsegwenzi ta’ għemilu. Mara li kif jidher mir-rapport tal-Uffiċċjal tal-Probation hi sottomessa għall-attegġjament bil-wisq ikrah salvaġġ ta’ żewġħa!<sup>19</sup>

Kuntrarjament għal dak li jisħaq l-imputat fit-trattazzjoni orali mismugħa, il-filmat hu tassew prova regina tal-aggressività w antagoniżmu tal-imputat hu w-jintimida w jaħbat għal Dimech!

### L-Ewwel Imputazzjoni

Fuq dawn ir-riżultanzi proċesswali l-Qorti ma għandhomx dubbju li l-prosekuzzjoni ippruvat l-ewwel imputazzjoni w cioe li l-imputat wettaq ġrieħi fuq żewġt ufficjali pubblici.

Fortunatament dawn il-ġrieħi kienu ta’ natura ħafifa.

<sup>17</sup> Fol.60

<sup>18</sup> Fol.81-82

<sup>19</sup> Vide fol.86-86 tergo

Dimech minbarra li esebiet ritratt li juru marki fuq moħħha esebiet ukoll video li fih jinqabad l-imputat jhedded u jhebb għaliha. Il-Qorti li kellha l-opportunita tisma x-xhud jixhed quddiemha f'żewġ okkażjonijiet (l-ewwel darba meta d-depozizzjoni tiegħu ma gietx registrata minħabba problemi tekniċi) m'għandhiex dubbju li dak il-kliem moqžież intqal minnu!

Dimech ikkonfermat kif Camilleri beda jsawwatha “*go wiċċi u go ġħajnejja....Reġa' gie jattakkani*”<sup>20</sup>

Mill-banda l-oħra Alexander Debono jixhed kif l-imputat “*tani daqqa tal-umbrella ...fuq sidri*”.

Għalhekk il-Qorti qed tqis li giet pruvata sal-grad mistenni l-imputazzjoni kontemplata bl-artikolu 221 tal-Kodiċi Kriminali.

Il-provi jiżmentixxu t-teżi difensjonali tal-imputat li hu “**laqat**” lill-uffiċjali bl-umbrella. Jingħad kif ma kienx hemm raġuni għaliex fl-ewwel lok kellu joħrog bl-umbrella għaliex kif juri il-filmat kienet gurnata xemxija sew!

Daqstant iehor joħrog ta' inveritjier l-imputat meta jgħid li gie provokat mill-uffiċjal għaliex bdiet tiffilmjaħ meta l-provi juru li beda jiġi *filmed* minħabba l-aggressività tiegħu li altru hi konfermata mill-filmat stess.<sup>21</sup>

Lanqas ma treggi t-teżi difensjonali vantata wkoll fil-kors tat-trattazzjoni orali li dan id-diżgwid bħal xejn ma kienx riżultat tal-fatt li l-uffiċjali tal-MEPA ma qablux dwar kif persuna tiġi notifikata b' *Enforcement Notice*!<sup>22</sup>

Issa l-artikolu 222(1)(c) tal-Kodiċi Kriminali jipprovdi għal żieda fil-piena meta r-reat ta' ġrieħi volontarji ikun twettaq fuq:

(c). fuq il-persuna ta' min kien ufficjal pubbliku jew kien inkarigat skont il-liġi minn servizz pubbliku jew li hu jew kien ufficjal jew impiegat ta' korp kostitw it b'liġi meta r-reat ikun sar minħabba li dik il-persuna kienet għamlet id-dmiriżżejjet tal-kariga tagħha;

L-artikolu 92 tal-Kodiċi Kriminali jipprovdi:

**92.** Taħt il-frażi ġenerali "uffiċjal pubbliku" jidħlu mhux biss l-awtoritajiet kostitwiti, ċivili u militari, iżda wkoll dawk il-persuni kollha li huma maħtura skont il-liġi sabiex jamministrax xi parti tas-setgħa esekuttiva tal-Gvern, jew biex jesegwixxu xi dmir iehor pubbliku impost mil-liġi, sew ġudizzjarju kemm amministrattiv kif ukoll tax-xorta l-waħda u l-oħra.

---

<sup>20</sup> Fol.53 tergo.

<sup>21</sup> **Dok.LD2** a fol.79

<sup>22</sup> Fol.3 tas-sottomissjoni finali: “*Lanqas jaqblu bejniethom ta' x'suppost isir*”.

M'hemmx dubbju li uffiċjali tal-MEPA u senjatament *Enforcement Officers* bħal ma kienu Dimech u Debono huma inkarigati bl-amministrazzjoni ta' setgħa eżekuttiva kif ukoll minn dmir pubbliku amministrattiv.

L-artikolu 2 tal-Att dwar l-Ippjanar tal-Iżvilupp, Kapitolo 552 tal-Ligijiet ta' Malta jipprovd:

"uffiċjal pubbliku" għandha t-tifsir mogħti lilha bl-artikolu 124 tal-Kostituzzjoni<sup>23</sup>

Fl-artikolu 10 tal-Att tinstab is-segwenti dispożizzjoni:

(2) L-Awtorità u kull wieħed mid-Direttorati tagħha jistgħu jeżerċitaw xi wieħed jew aktar mill-funzjonijiet jew ir-responsabbiltajiet tagħhom sew direktament jew permezz ta' xi wieħed mill-uffiċjali jew impiegati tagħhom li jkunu awtorizzati għal dan l-iskop

Imbghad l-artikolu 30 tal-Att ma jħalli ebda dubbju dwar jekk uffiċjali tal-Awtorità għadhomx jitqiesu bħala uffiċjali pubblici:

**30.(1)** Għall-għanijiet tal-Kodiċi Kriminali u ta' kull dispożizzjoni ta' natura penali f'kull ligi oħra, il-membri tal-Awtorità, jiġifieri l-Kunsill Eżekuttiv, il-Bord tal-Ippjanar u kull kumitat, bord, kummissjoni, jew korp ieħor jew uffiċċju mwaqqaf b'dan l-Att, u kull uffiċjal u impiegat tagħhom, għandu jitqies li hu u jiġi trattat bħallikieku kien uffiċjal pubbliku.

Għaldaqstant l-ewwel imputazzjoni għiet pruvata sal-grad mistenni mill-prosekuzzjoni inkluż bl-aggravju li l-Dimech u Debono kienu uffiċjali pubblici għall-finijiet kollha tal-Ligi.

### It-Tielet Imputazzjoni

Din l-imputazzjoni wkoll għiet soddisfaċċentement ippruvata. Il-konsiderazzjonijiet magħmulha aktar il-fuq dwar il-kariga ta' Dimech u Debono, u cioe bħala uffiċjali tal-Awtorità, isibu applikazzjoni in kwantu għal dan ir-reat.

Dimech u Debono jixħdu kif l-imputat mhux talli ma bediex isegwi l-ordnijiet tagħhom biex jippermettilhom jagħmlu dak mistenni minnhom bil-ligi regolatorja tal-ippjanar, iżda sahansitra mhux talli ma għenhomx iżda kiesaħ u biered qabad jattakka uffiċjali fil-qadi ta' dmiri jieħiethom.

<sup>23</sup> Tinsab l-listess definizzjoni taħt l-Att dwar l-Ambjent u l-Ippjanar tal-Iżvilupp, Kapitolo 504 tal-Ligijiet ta' Malta.

## It-Tieni w r-Raba Imputazzjoni

Dawn ir-reati kontemplati bl-artikolu 95 tal-Kodici Kriminali ma gewx pruvati. Ma irriżultaw l-ebda kliem offensiv, ta' theddid jew ingurjuż mill-imputat Camilleri fil-konfront tal-uffiċjali tal-pulizija.

## Il-Ħames Imputazzjoni

Wisq anqas ma jirrizulta li l-imputat għamel xi użu hażin minn xi mezz ta' telekomunikazzjoni kif kontemplat bil-ħames (5) imputazzjoni.

## Is-Sitt imputazzjoni w l-Addebitu tar-Reċidiva

Il-prosekuzzjoni baqgħet ma ppreżentat l-ebda sentenza sabiex isostni dawn l-imputazzjonijiet u għaldaqstant l-imputat ma jistax jinstab ġati dwarhom.

## **Il-Piena**

In konsiderazzjoni tal-piena l-Qorti qieset in-natura tar-reati li qed tinstab htija dwarhom, tal-fedina penali voluminuża w mżewwqa tal-imputat, tal-fatt li kieni tnejn l-uffiċjali li issawtu mill-imputat u dan għax biss kieni qed iwettqu dmirijiethom.

Il-Qrati tagħna tennew li fejn hemm kaž ta' vjolenza il-piena għandha dejjem tkun waħda ta' prigunerija effettiva. Ma jistax ikun li persuni li joħorġu minn djarhom biex jaqilgħu l-ghixien tagħhom isibu ruħhom attakkati minn persuni li certament posthom mhux fis-soċjetà.

Fil-konsiderazzjoniet ulterjuri tagħha dwar il-piena, gie mfakkar il-kliem erudit u meqjus ta' din il-Qorti diversament preseduta fil-proċediment **Il-Pulizija vs Francis Mamo:**<sup>24</sup>

Fil-verita l-iskop tal-piena muhix wieħed ta' tpattija. Huwa ben stabbilit li l-piena m'għandhiex isservi bhala xi forma ta' vendikazzjoni tas-socjeta` fil-konfront tal-hati. Il-piena għandha diversi skopijiet. Wieħed minnhom huwa sabiex jiġi ripristinat it-tessut socjali li jkun gie mcarrat bil-ghemil

<sup>24</sup> Qorti tal-Maġistrati (Malta) Bħala Qorti ta' Ĝudikatura Kriminali, per Onor. Magistrat Dr. Doreen Clarke, Deċiża 14.02.2013; Kump. Nru.711/2008

kriminali ta' dak li jkun. Taht dan l-aspett jassumu importanza, fost affarijiet ohra, kemm irizarciment tad-dannu da parti tal-hati kif ukoll ir-riforma tal-istess hati.

Skop iehor tal-piena huwa dak li tigi protetta s-socjeta'. Dan l-iskop jitwettaq kemm billi fil-kaz ta' persuni li b'ghemilhom juru li huma ta' minaccja ghas-socjeta' dawn jinzzammu inkarcerati u ghalhekk barra mic-cirkolazzjoni, kif ukoll billi, fil-kaz ta' reati gravi, is-sentenza tibghat messagg car li jservi ta' deterrent generali. Il-Qrati ta' gustizzja kriminali dejjem iridu jippruvaw isibu l-bilanc gust bejn dawn u diversi skopijiet ohra tal-piena.<sup>25</sup>

Illi huwa propju ghalhekk illi ghal kull reat il-Ligi ma tistipulax piena fissa imma tistipula minimu u massimu; jispetta lill-Qorti biex fid-diskrezzjoni tagħha, u entro dawk il-parametri, teroga dik il-piena permezz ta' liema, skond ic-cirkostanzi ta' kull kaz, tiprova ssib dak il-bilanc gust bejn d-diversi skopijiet li għandhom jintlahqu .....

Illi huwa car li l-imputat mhux persuna ta' kondotta vjolenti jew li għandu bzonn ta' xi tip ta' riforma fil-karatru tieghu; dan pero ma jfissirx necessarjament li huwa m'għandux jingħata piena karcerarja jekk hija din il-piena li toħloq dak il-bilanc gust bejn id-diversi skopijiet li jridu jintlahqu permezz tagħha, inkluz dak li tibghat messagg car li jservi ta' deterrent.<sup>26</sup>

Illi fil-kaz in ezami l-imputat m'għandux l-iskuza ta' l-inesperjenza jew il-blugha taz-zghozija; huwa ragel adult u ta' certa esperjenza li pero ghazel li jinjora dak li din l-esperjenza bil-fors kienet ghallmitu; .....

Snin qabel, il-Qorti tal-Appell Kriminali fis-sentenza **Il-Pulizija vs Josef Camilleri** qalet:<sup>27</sup>

Illi umbagħad, kif anki gie ritenut mill-Qorti tal-Appell Kriminali (diversament preseduta) fil-kawza “**Il-Pulizija vs. Joseph Azzopardi**” [30.7.2004] : -

“... bhala regola, meta si tratta ta' vjolenza fuq il-persuna il-piena għandha tkun dejjem dik ta' prigunerija b' effett immedjat . Il-Qrati ta' Gustizzja Kriminali għandhom ikunu minn ta' quddiem biex b'mod deciziv jirripristinaw l-ordni pubbliku meta dan jiġi zventrat mill-arroganza jew il-prepotenza li timmanifesta ruha f' xi forma ta' vjolenza fizika ” (sottoliear ta' din il-Qorti)

u zgur li f' dan il-kaz l-appellant wera grad għoli ta' prepotenza w arroganza fl-incident de quo li ma jistax jigi kondonat mill-Qrati.

Lanqas ma jista' ma jitteħid kont tal-kliem erudit tal-Qorti Kriminali fis-sentenza tagħha fil-ġuri **Ir-Repubblika ta' Malta vs Victor Pace**:<sup>28</sup>

---

<sup>25</sup> **Ir-Repubblika ta' Malta vs Rene sive Nazzareno Micallef**, Appell Kriminali, Deciża 28.11.2006.

<sup>26</sup> **Il-Pulizija vs Antoine Cassar**, Appell Kriminali, Deciża 22.09.2009.

<sup>27</sup> Per Onor. Imħallef Joseph Galea Debono; Deciża 15 ta' Novembru, 2007; Appell Kriminali Numru. 268/2007

<sup>28</sup> Onor. Imħallef Dr. Joseph Galea Debono; Seduta tal-25 ta' Jannar, 2006, Att t' Akkuža Nru. 27/2003

Dan it-tip ta' agir li, fortunatament f'dan il-kaz, ma kellux konsegwenzi aktar tragic, ma jista' jigi qatt kondonat mill-Qrati li ripetutament irriterenew li "l-vjolenza għandha, bhala regola generali, dejjem iggib magħha l-piena ta' prigunerija b'effett immedjat, aktar u aktar fejn jintuzaw armi" w li "mhuwiex inoltre tollerabbli li f'socjeta' civili persuna għorr arma fuqha kontra l-ligi – hi x'inhi r-raguni." (Ap. Krim. Ir-Repubblika ta' Malta vs. Noel Mizzi [15-12-2005] u ohrajn). Għalhekk l-insenjament tal-oghla Qorti fil-kamp penali huwa li f'dawn il-kazijiet m'ghandix tingħata sentenza ta' prigunerija sospiza imma wahda effettiva w-immedjata.

Finalment issir riferenza għat-tagħlim erudit tal-Qorti tal-Appell Kriminali (Sede Inferjuri) fil-proċediment **Il-Pulizija vs Maurice Agius** fejn anke ġie kwotat **Lord Justice Lawton**, dwar dak li għandu jiggwida Qorti meta tīgi biex teroga il-piena:<sup>29</sup>

Jingħad ukoll li, filwaqt li gudikant, fil-ghoti tal-piena (u dan mhux biss fil-kaz ta' jekk sentenza ta' prigunerija għandhiex tīgi sospiza o meno) għandu jiehu kont tal-impatt tar-reat fuq is-socjeta' u tar-reazzjoni tas-socjeta' għal dak it-tip ta' reat (tali reazzjoni hija r-rifless ta' dak l-impatt),..... Kif qal Lord Justice Lawton fil-kawza **R v. Sergeant** [(1974) 60 Cr.App. R. 74.]:

**"Society, through the courts, must show its abhorrence of particular types of crime, and the only way in which the courts can show this is by the sentences they pass. The courts do not have to reflect public opinion. On the other hand, they must not disregard it. Perhaps the main duty of the court is to lead public opinion."**

## Decide

Għal dawn il-motivi, l-Qorti, rat l-artikoli 17, 31, 214, 215, 221(1), 222(1)(c) tal-Kodiċi Kriminali u l-artikolu 103(1)(d) tal-Att dwar l-Ippjanar tal-Iżvilupp, Kapitolo 552 tal-Ligijiet ta' Malta, issib l-imputat ħati tal-ewwel u tat-tielet imputazzjoni, tilliberah mill-kumplament u tikkundannah għal **disa' (9) xhur prigunerija** u multa ta' tlett elef (€3,000) Ewro.

**Dr. Donatella M. Frendo Dimech LL.D., Mag. Jur.(Int. Law).**  
**Magistrat**

---

<sup>29</sup> Per S.T.O. Il-Prim Imħallef Dr. Vincent Degaetano LL.D.; Deciża 13 ta' Novembru, 2009, Appell Nru.328/09